

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Căminului 3.

Se prenumără și la poște și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceți v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 17 Iulie st. v.

(=) Reproducem la alt loc un specimen de articol, în care discută cu noi un organ liberal, căruia ironia sorții i-a dat numele de „Szabadság” („Libertatea”), care este organul guvernamentalilor dintr'un mare centru provincial, este poate subvenționat din bugetul statului, reprezintă pe alegătorii fostului ministru-președinte Coman Tisza, ba este poate chiar inspirat de acesta.

Nici prin minte nu ne trece să stăm de vorbă cu această fanatică și intolerantă „Libertate” și să-i răspundem în expectațiunile-i furibunde, dar' ca un ce simptomatic totuși ne silesc să ne ocupăm la acest loc de curentul bolnăvicios, din care face parte.

Acest curent bolnăvicios îl reprezintă presa maghiară, aproape fără excepție, în atitudinea ei față cu naționalitățile nemaghiare.

Adese ne-am plâns în coloanele acestei foi de tonul dușmănos, de totală lipsă de bunăvoință, de perfidia și rea credință foilor maghiare, care toate sînt întrecute numai de cea mai stupendă ignoranță, când aceste tratează cestiuni românești, sau discută cu presa română. Din zi în zi tot mai multe dovezi căpătăm despre această nesăbuită stare de lucruri, așa că e timpul să ne întrebăm odată: care sînt cauzele și motivele ei?

Răspunsul este foarte ușor. Înainte de toate vine în considerare crassa superficialitate, încântătoare suficientă, cu care publicistica maghiară studiază, sau mai bine zis nu studiază, raporturile noastre. Este admirabil să-i vezi pe acești onorabili domni, ce idei confuze au despre noi. Ei cred, că Românii de astăzi sînt încă tot iobagii dela începutul secolului, meniți să hrănească din sudoarea lor pe domnii privilegiați.

Și astăzi ne consideră ca pe o ciurdă de oameni lipsiți de cea mai rudimentară cultură, despre care toate se pot dice fără genare, care toate trebuie să le înghită, față cu care nici o considerare nu datorează poporul cavalier.

Despre progresele ce am realizat și la care tindem, despre ideile ce nutrim, despre organismul modestei clădiri a culturii noastre, despre starea limbii și a literaturii noastre, despre nuanțele și grupările în viața noastră socială și politică nici un procent din publicistii maghiari nu are cea mai mică idee,

sau dacă are, este precăt de superficială, pe atât de eronată.

Și nici că-și bat capul cu d'al d'aceste. În conștiința lor necurată, cel mult presupun, căci de știut nu știu nimica, că Românii uresc pe Maghiari, că așteaptă pe Muscali, că popii instigă poporul și că voim o Daco-România. Ear' aceste presupuneri cu nimic nu le motivează, ci dau numai să înțeleagă lumea din ele, că în adevăr există cuvinte recunoscute chiar și de Maghiari, ca Românul să nu se simtă bine în această țeară, să-l urască pe Maghiar și să se dorească într'altă formațiune de stat.

În ignoranța lor merg așa de departe acești domni, încât n'au idee despre cele mai fundamentale aședăminte ale noastre. Așa de pildă până astăzi cea mai mare parte a publicistilor maghiari nu știu să facă deosebire între greco-oriental și greco-catolic, și de deci de ori s'a întâmplat, că au confundat bisericile noastre și organele lor în cele mai de frunte organe de publicitate unguresci.

Urmarea superficialității, suficienței și a ignoranței este, că publicistii maghiari, după-ce a scl românească ar fi pentru ei o rușine, sînt incapabili să se informeze direct, din intuițiune proprie despre daraverile noastre. Astfel ei sînt necesiți să recurgă pentru informațiuni la alții, la o categorie de oameni foarte intimă, la așa numiți „spitzli”.

Acestia, de regulă existențe scăpătate, oameni compromiși, de cultură și știință foarte problematică, de multe-ori chiar Români năuți de D-deu, care voesc să facă carieră prin asemenea servicii, și informează după-cum pot și după-cum știu. Se înțelege, că astfel de informatori n'au nici convingeri, nici curagiu adevărului, ci unicul lor interes este să placă celui-ce îi plătesce. Acestui interes îi servesc cu conștiință destul de largă, ca nu numai să nu caute adevărul, ci să spună chiar minciuni premeditate.

Astfel se face, că publicistica maghiară are și dă publicului seu despre noi formidabile informațiuni, care de parte sînt de adevăr ca cerul de pământ.

Apoi să nu uităm, că onorabilii noștri colegi ca neași Maghiari se simt datorii a susține față cu noi „idea de stat maghiar”, mult doritul „stat național”, tendințele de maghiarizare ale rasei lor, cu un cuvânt o stare nedreaptă de lucruri, o inechitate, o anomalie. Ei

bine, când venim apoi noi, publicistica națională-românească, cu argumente sdrobitoare, cu atotconvingătorul adevăr și le arătăm absurditățile și consecințele funeste ale sistemului ce susțin, ce biet să facă ei?

Dreptate nu ne pot da cu nici un preț, adevărul nu-l pot recunoaște, căci ar fi pe partea noastră, prin urmare preste tot nu pot discuta cu noi în bună credință și în obiectivitate. Din această strimtoare însă ușor scapă așa, că ne intervertesc spusele, ne citează fals, se acată de câteva cuvinte scoase din context, injură apoi, ne bănuiesc, ne fac trădători și sbiară după procurorul. Nimeni mai ușor decât aceasta.

Cu deosebire înjurătura, tonul violent și murdar este o admirabilă armă de luptă. Popor de origine nomadă, prin urmare, în fondul firii sale razziant, ca toți nomadii, adevărat obiectiv se trăească din munca altora și se stăpânească asupra altora, poporul maghiar până în ziua de astăzi este obiectiv a se ține mai bun decât alții, mai nobil, mai ales decât popoarele, cu care soartea l'a urșit se veșuească împreună.

Când prin urmare acești alții vin să-și afirme și ei drepturi față cu Maghiarul, el, care se știe mai bun, mai nobil, mai ales, este foarte accesibil pentru argumentele tonului murdar și violent, pentru înjurături și amenințări, precum se și cuvin stăpânului față cu sluga.

Ear' presa maghiară se folosește cu prodiguitate de această slăbiciune a rasei maghiare și manuează termii tari, lipsiți de decență și de considerațiune, precum popoarele europene manuează argumentele și doveșile.

Și apoi să nu uităm, că o prea mare parte a presei maghiare este în mâinile Ovrelor, ear' Ovrelul în firea lui este de dege-ori mai nomad și mai razziant decât Maghiarul, de o sută de ori mai exclusivist și mai intolerant. El, care singur se consideră de fiu ales al lui Iehova, el, a cărui lege îi ordonă să nu prătească pe străin mai mult ca pe un dobitoac, ce reserve, ce considerațiuni, ce sentimente de echitate și de dreptate să aibă pentru noi Românii?

Din toate aceste rezultă, că presa maghiară are toate calitățile constitutive, organice și acuisite, pentru a face imposibilă înțelegerea între noi și Maghiari.

Dorim această înțelegere în toată sinceritatea, căci sîntem meniți să vețuim împreună pe același petec de pământ, avem interese comune și inimi

comuni, și ca popor cu aspirațiuni pacifice de cultură și de progres ne înfiorăm de idea luptei de rasă, de extirpațiune, care ar trebui să fie singurul expedient din nesuferita stare de astăzi, dacă înțelegerea nu s'ar pute face.

Câtă vreme însă opinia publică este condusă de o aremenea presă, nu găsim calea, care ne-ar pute duce la înțelegere. Cu toate aceste nu poate fi rău să ne dăm seama, unde este pedecă, cine o zădărnicesce. Prin aceasta arătăm cel puțin, că sîntem mai calmi, mai chibzuți, mai scrutați, decât adversarii noștri.

Și e bine să fim, căci ar fi rău și de noi și de adversarii noștri, și de patria comună, dacă și noi am fi atât de superficiali, impetuoși, violenți, inechitabili și fără considerare ca ei.

REVISTA POLITICĂ.

Sibiu, 17 Iulie st. v.

Afaceri interne.

Din Agnita se telegrafează cu data de 27 Iulie n., că alegătorii dietali ai cercului electoral Agnita-Șeica-mare, într'o adunare de alegători foarte bine cercetată, au acceptat în unanimitate și solemn noul program poporal săsesc și au exprimat deputatului dietal baron Bauszern mulțumită pentru conlucrarea lui la efectuarea aceluia program, rugându-l totodată să lucreze pentru încheierea unei convenții comerciale cu România, precum și pentru construirea unei rețele de cale ferată preste Turnul-roșu în România.

Germanii din Boemia în contra Maghiarilor.

Până acum eram obișnuți, ca Cehii să se pronunțe la deosebire ocașuni în contra Maghiarilor. Adunarea generală a reuniunii centrale germane de agricultură, ținută la 27 I. c. în Praga, după-ce s'a pronunțat asupra tranșacției dintre Cehi și Germani, a protestat în contra concurenței făinei unguresci, prin care se păgubesc nu numai industria de mori indigenă, ci întreaga agricultură. Adunarea a cerut mai departe aceleași vămuri pe cereale ca în Germania.

Cestiunea episcopilor bulgari.

În Berlin circulă fama, că Grecia a protestat deja în Constantinopol în contra concesiunilor, pe care Poarta le-a acordat deja Bulgarilor, și a amenințat

cu executarea precisă a tractatului de Berlin, care, după-cum se știe, a recunoscut Grecilor un teritoriu cu mult mai mare, decum au primit.

Afacerea uciderii consulului sârbesc din Pristina.

După-cum se aude, guvernul sârbesc ar fi aplecat a privi o suficientă satisfacție morală într'un conduct militar turcesc cu privilegiul transportării cadavrului lui Marincovici, mai departe și în casul, dacă reprezentantul Turciei ar face o vizită de condolență și dacă vëduva ar primi o compensațiune. Seirea, că Poarta ar refusa ori-ce satisfacție, e exagerată.

Revoluția în Republica-Argentina.

După cele din urmă sciri din Buenos-Ayres, revoluțiunea a puresc din Union Cívica și a fost spriginită de două batalioane din garnisoană. Președintele a aplicat starea de asediu pentru întreaga republică. O parte a artileriei s'a declarat în favorul insurgenților. Birourile postale și telegrafice sînt ocupate de trupe. Se dice, că insurgenții au obținut un succes deservit. Generalul Campos, care cu privilegiul descoperirii conjurațiunii a fost arestat, a fost eliberat decătră răscoluți.

În Guatemala revoluțiunea a izbucnit în contra președintelui Barillos sub conducerea generalului Ezeta. O mulțime de soldați refuză ascultarea din cauză, că nu primesc soldul. Există temerea, că trupele vor face tovarășie cu insurgenții. Președintele Barillos încă a proclamat starea de asediu pentru întreaga republică Guatemala. Trupele republicii Salvador înaintază spre capitală. Mai mulți instigatori ai revoluțiunii au fost arestați.

Cum discută guvernamentalii!

Un amic al foi noastre ne trimite un articol publicat în guvernamentalul „Szabadság” din Oradea-mare, care ne face onoarea de a se ocupa cu noi.

Publicăm această gentilă floricea de stil și maniere unguresci, se înțelege, fără de a ne silii să o combatem.

Eată-o în traducere verbală:

Canicula.

„Dina împărțitoare de flacăra din dricul verii între altele face să clocească și creerii slabi construiți ai oamenilor de stat români, care vegetează colo sub poalele Carpaților, și ca un fel de corcitură a acestui

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Suferințele tinărului Werther.

De Goethe.

Cartea II.

(Urmare.)

Așa se făcu șese și jumătate, când auzi pe Werther urcând scările și cunoscu pașii, vocea, care întreba după ea. Cum îi bătea inima, putem dice pentru prima dată, la sosirea lui. Bucuros i-ar fi trimis vorbă, că nu este acasă, ear' când el intră, îi strigă cu un fel de confuze pățimase: „Nu te-ai ținut de cuvânt”. — „Nu am promis nimic”, fu răspunsul lui. „Atunci ar fi trebuit să-mi ascuți cel puțin rugarea”, replică ea, „te-am rugat pentru liniștea noastră a amândouă”.

Ea nu scia bine ce dice, nici ce face, când trimise după câteva amice, ca să nu fie singură cu Werther. El puse câteva cărți pe masă, pe care le adusesse, întreabă de altele și ea doria, când să-i vină amicele, când să nu-i vină. Fata se reintoarse și aduse scirea, că amândouă își cer scusele, dar' nu pot veni.

Voia să-i ordoneze servitoare să se așadă cu lucrul în odaia dealături, apoi ear' se socoti altfel. Werther se plimba prin casă, ea se luse la pian, începă o minuetă, dar' nu putu cânta. Apoi se reculese și se așadă liniștită lângă Werther, care-și luase locul obișnuit pe canapea.

„Nu ai nimic de citit”, duse ea. El nu avea nimic. „Acolo în saltar”, încep ea, „este traducerea d-tale a câtorva cântări din Ossian; nu le-am citit încă, pentru-că mereu speram să le aud dela d-ta; dar' de atunci nu a fost ocaziune”. El surise, scoase cântările, un fior îl cuprinsese, când le luă în mână și ochii i-se umplură de lacrimi, când se uită în ele. Se aședă și citi:

„Stea din amurgul serii, frumos lucesci tu în Apus, îți ridici capul radios din norul tău, plutesci mândră preste colina ta. După ce te uiți pe câmpie? Vânturile furtunoase s'au aședat; din depărtare vine murmurul păreului; valuri sgomotoase se joacă departe cu stâncile: zburitul muscelor de seara se aude preste câmp. După ce te uiți, lumină frumoasă? Dar' tu zimbesci și te duci; valurile te încungiu prietenoase și-ți scaldă pēral plăcut. Adio, rață liniștită. Apari, lumină strălucită, înaintea sufletului lui Ossian!

Și apare în puterea ei. Vēd pe prietenii mei despărțiți, ei se adună pe Lora, ca în zilele, care au trecut. — Fingal vine ca o columnă umedă de negură; în giurul seu sînt eroii și, eată, bardii cântării: Grauer și Ullin! Măndrule Ryno! Alpin, cântăreț plăcut! Și tu dulce văietătoare Minona! — Cât de schimbaș sînteți, amicii mei, decând cu zilele festive din Selma, când emulam după onoarea cântării, precum vânturile de primăvara pleacă schimbându-se iarba slab șoptitoare de-a lungul colinei.

Atunci pași înainte Minona în frumșea ei, cu privirea plecată, cu ochii plini de lacrimi; pēral ei curgea greu în vântul nestatornic, care venia de pe colină.

În sufletul eroului se făcu întunec, când ea își ridică plăcuta voce; căci adese vēduse ea mormântul lui Salgar, adese locuința posomorită a albei Colma. Colma, părăsită pe colină cu vocea armonică; Salgar promise, că va veni; dar' noaptea se aședă giur împrejur. Auziți vocea Colmei, când ședea singură pe colină.

Colma.

E noapte! — sînt singură, perdută pe colina furtunoasă. Vântul suieră în munte. Torentul urlă pe stâncă la vale. Nici o colibă nu mă scutesc de ploaie, pe mine părăsita pe colina furtunoasă.

Eși, o lună, din norii tăi! Iviți-vē, stele ale nopții! Conducă-mē vr'o rață la locul, unde iubitul meu odichnesce de greutatea vânătoarei, cu arcul neîntins lângă el, cu câinii adormecători în giurul lui! Dar' aici trebuie să șed singură în stâncile torentului umflat. Torentul și furtuna suieră, eu nu aud vocea iubitelui meu.

De ce întărdie salgar al meu? Și-a uitat cuvântul? Eată aici stâncă și arborele și aici torentul suierător. Ai promis, că în amurgul nopții vei fi aici, vai, unde s'a rătăcit Salgar al meu? Cu tine am voit să fug, să părăsesc pe tata și pe fratele. Superbi! Neamurile noastre demult se dușmănesc, dar' noi nu sîntem dușmani, o Salgar!

Taci o clipită, o vântule, stai o clipită, o torente! Ca vocea mea să rēsun prin vale, ca drumarul meu să mă audă. Salgar, eu sînt care strigă! Aici este arborele și stâncă! Salgar! Iubitul meu! Aicea sînt, dece nu vii?

Uite, luna apare, valurile lucesc în vale, stâncile stau sure pe colină în sus. Dar' pe el nu-l vēd pe înălțime, cănu nu-i vestesc sosirea înaintea lui. Trebuie să șed singură aici.

Dar' cine sînt aceia, care zac colo jos pe câmpie? — Iubitul meu? Fratele meu? Vorbiți, o amicii mei! Nu răspund. Cât de înspăimântat fmi este sufletul. — Vai, ei sînt morți! Săbiile lor sînt roșii de luptă! O frate, frate, de ce ai ucis pe Salgar al meu! O Salgar, dece mi-ai ucis fratele! Pe amândoi atăta v'am iubit! O atât de frumos erai pe colină într'o mie! El era atât de teribil în mână. Răspundeți-mi, ascultați-mi vocea, iubii mei! Dar' vai, sînt muți, muți pentru totdeauna! Rece ca pământul le este pieptul.

O! de pe stâncile colinei, din virful muntelui frumos, vorbiți, voi spirite ale morților; Vorbiți, că nu mă voi înfiora! — Unde v'ati dus la odichnă? În care criptă a munților se vē află? Nici o voce debilă nu aud în vânt, nici un răspuns nu-mi vine în furtuna de pe colină.

Șed în durere, aștept dimineața în lacrimi. Săpați mormântul, voi amicii ai morților, dar' nu-l astupați, până nu viu și eu. Vieța se duce ca un vis, cum sē rămân. Aici voi să lucesc cu amicii mei lângă torentul suător al stâncei. Când e noapte pe colină

și vine vântul preste câmpie, spiritul meu va sta în vânt și va jeli moartea amicilor mei. Vânătorul mă aude din tufiș, se teme de vocea mea și o iubesc; căci dulce fmi va fi vocea pentru amicii mei, pe amândoi atăta i-am iubit!

Aceasta i-a fost cântarea o Minona, flica dulce înroșitoare a lui Thorman. Lacrimile noastre au curs pentru Colma, sufletul ne era posomorit. (Va urma.)

G. Iulius Caesar aprețiat de Mommsen.

— De Gil.

Caesar în urbe sua deus est.

Ovid. Metam. XV., 746.

I.

Un geniu despre un geniu!

Cel mai mare istoric al veacului present despre cel mai mare bărbat de stat al anticității!

Aprețirea se află în opul „Römische Geschichte” al lui Mommsen, cartea V., cap. XI. (ed. VII., 1882).

O prmit aci în traducere, riscând la urmă câteva reflexiuni, care pentru publicul ce se interesează de antichitatea clasică pot să aibă o însemnătate oarecare.

Eată aprețirea lui Mommsen:

Caracterul lui Caesar. Noul monarch al

Romei, cel dintău stăpânitor asupra teritoriului întreg al civilizațiunii romano-eline, Gaius Iulius Caesar, era în anul al 56-lea al vieții sale, când îi puse lupta dela Thapsus, — cea

proces natural regretabil ni-se prezintă „Tribuna” dela Sibiu cu un articol ce se poate lua drept o glumă de carneval și ridicul de grandomania, al cărui refren, admirabil de stupid e strigătul străvechi, marțial, că „nu-i stat unguresc!”

Această dorință blândă, adusă ca un fel de fapt, o și motivează brava gazetă astfel precum urmează:

„Este sau nu este adevărat, că toți aceștia țin încă cu mare cerbie la limba și individualitatea lor națională și sunt aduc nemulțumiri cu situațiunea ce li-s-a creat sub stăpânirea maghiară?”

Ei bine, până-când există și nu se pot scoate din lume aceste adevăruri, statul național-maghiar nu numai că nu este consolidat, ci nici chiar cele mai primitive baze ale formațiunii lui nu sunt date. Până-când există aceste adevăruri, nu vedem nimic primirea ori-cât de insuficientă a Maghiarilor și maghiarilor prin capitalele străine, căci mai concludent decât toată șampania ce se bea la asemenea ocazii este plângerea unui singur Slovac, căruia copilul i-s-a trimis în comitatul Hajdu spre maghiarizare, ear' în biserică și în școală i-s-a octroat o limbă, pe care el nu o vrea.

Și astfel este amăgire de sine, când guvernamentalii iubesc de triumfuri statului național-maghiar. Nu, statul unguresc *) nu există și nu va exista nici-odată, ear' ceea-ce în ochii șovinistilor trece de stat național, va fi înregistrat de istoria nepărtinitoare a veacurilor viitoare ca o tristă și păgubitoare epocă de răstăcere și de asuprire națională.

Dacă nu ar fi așa de tare cald, am găsi din cale afară învelșor acest abces a organului pretins național-românesc, care, se poate, ca un fel de beșică colorată de săpun, v'a și legăna în visuri dulci pe patrioții români ce se răcoresc în brădet; dar' așa, deoarece Maghiarul se aprinde ușor, intr'adevăr i-am pricinuit numai o circulație violentă a sângelui, o scoatere din sarită a umorului său liniștit — contemplativ, dacă, măcar și pe un moment, am însuși ceva însemnată și greutate politică acestor încordări ale „Tribunei”, cu care scoate limba către noi.

D'apoi că sînt și atești, suferite bolnave, îngreșoși din pricina unei filosofii exagerate, care găsesc o anumită voluptate extravagantă și recortitoare în negațiunea steapă, fără însușe de a vol, ca prin aceasta să subape arborele puternic, de mii de ani al credinței ferice-toare pentru cea mai mare parte a omenirii.

De scepticismul etern se ține și acest soiul putred, această cea mai nouă negare românească a statului care de altminterlea ne amintesc bine de tot cunoscuta politică a strășilor.

Dealtfel „Tribuna” își închide ochii ce se rotesc în sânge (*vérbén forgó szemét*) și, deoarece nu vede, afirmă, că nu-i stat unguresc.

Bine, că cu această declarație, acum prea naivă, nu seduce pe nimeni blândul și universal din Sibiu; pentru-că chiar dînsul

*) Reptilia citată reproduce din articolul nostru publicat în Nrul 151. a. c. acest pasagi, traducând însă, cu prea cunoscuta rea credință, cuvântul subliniat în mod fals (*magyar*), pre când în articolul nostru original stă: *național-maghiar* corect unguresc *magyar-nemzeti*. Fără de această falsificare însă ce l-ar fi îndreptățit la acest răspuns sîlbatec la adresa noastră. Aceași falsificare o comite spre același scop și „Kolozsvár” dela 21 Iulie a. c.

din urmă zăla a unui lanț lung de învingeri importante, — deliberarea asupra viitorului lumii în mîni. Forța puținor oameni a fost pusă la încercare, la care a fost supusă forța acestui unic geniu creator al Romei și a celui din urmă, pe care l-a născut anticitatea și în cărările căruia s'a și mișcat ea până la nimicirea sa. Fiul uneia dintre familiile nobile cele mai vechi ale Latiumului, care își întinde arborele genealogic până la eroii Iliadei și regii Romei, ba până la cultul comun ambelor națiuni al Venerei-Afroditei, — anii lui de principat și tineretăți trecuți, ca și la întreaga junime nobilă a acelei epoci. A gustat și dînsul atât spuma, cât și drojdiile din păharul traului de modă, a recitat și declamat, a făcut literatură pe canapea și a scris versuri, a petrecut aventuri de amor de tot soiul și s'a inițiat în toate misterele de ras, frisat și mangat ale înțelepciunii de toaletă din vremurile acele, precum și în arta cu mult mai misterioasă de a împrumuta mereu și de a nu plăti nici-odată. Dar' oțelul covăielnic al acestei firi a sciut să reziste și acestui traiu stricat și ușurtec; Caesar a rămas atât în privința elasticității trupei, cât și în elasticitatea spiritului și inimii sale nelmoiat. La scrimă și călărit se putea întrece cu ori-care dintre soldații sei, ear' la Alexandria își scăpase vicia de înnot; celebritatea de necrețut a căilor sale, făcute de obicei noaptea, pentru de a câștiga din timp, — tocmai contrariul mersului procesional încet, cu care se urnia Pompeius dintr'un loc într'altul, — puneau în uimire pe contemporanii lui și celebritatea aceasta n'a fost cea din urmă cauză a succeselor

și aderenții sei fanatici nesocotiți, cuprinși de furii cronice, ori speculații la martiriu, ei simțesc mai bine (deși durere, nu destul de des!) greutatea existenței statului unguresc, ear' cititorii sei desvoltagea repentă a culturii și binecuvîntata manifestare a desvoltagei libere.

Nu este indiferent aceea, că presa externă panslavistică — cea mai mare parte slugi plătite — se va grăbi a face capital în contra noastră din această cea mai nouă perfidie.

În această direcție reciproc ne avem păreri unii despre alții și faimoasa negare a „Tribunei” le va schimba foarte puțin.

Nu-i atribuim mai mare importanță decât când un căne de strade vagabund cu gura în spume latră către noi, și nu gîndim deloc numai la aceea, să nu ne musce căci, da dacă-i turbat.

Evident, că la „Tribuna” subversează această împregiurare regretabilă. Pasteur-ul seu va fi, — dacă va fi, — juriul tribunului din Cluj.

Căci întreaga politisare din caniculă nu are altă învățătură, decât aceea că, țeara, în care unul sau mai mulți nebuni ori oameni de nimica neîncatenăți încă (gazember) cutează așa ceva fără pedeapsă, țeara aceea cu adevărat e țeara libertății.

Correspondența macedoneană a „TRIBUNEI”.

Ianina, 10/22 Iulie 1890.

La Sibiu.

Examenale gimnasiului român din capitala Epirului din anul acesta au fost o dovadă destul de clară despre progresul și desvoltagea românismului.

Lumea de pe aici socotia, după-cum fac aceasta și mulți Români de rea credință, că școalele române sînt numai de formă, că în ele nu se face nimic alta, decât numai se împedecă desvoltagea grecismului pe la Români și se îngreunează îndeplinirea scopului politic, pe care decînd e lumea îl colportează în creerii lor.

Cu ocaziunea examenelor anuale din anul acesta, la care mulți dintre notabili greci ai capitalei, precum și unii din eforii școalelor grecesci, cum și dintre profesorii gimnasiului grec, s'au grăbit mai mult de curiositate, decât de vre-un interes, s'au grăbit, dîc, a onora festivitatea examenelor cu prezența lor.

Impresiunile însă ce își formaseră după răspunsurile elevilor la toate chestiunile puse atît de Excel. Sa d Jamarque, consulul Francei, cât și de dl Ahmed Efendi, inspectorul general al școalelor din vialetul acesta, au fost penibile pentru asistenții greci și grecomanii, care nu s'au așteptat nici-odată să vadă pe tinerii români învățînd carte în școalele românești.

Mulți dintre cei mai zeloși apărători ai grecismului s'au exprimat, și fără voca lor, că intr'adevăr la școalele românești se lucrează.

Preasfințitul Sale episcopului de aci, care n'a găsit de cuviință să ne onoreze cu prezența persoanei Sfinției Sale, i-s-a raportat de

lui. Cum îi era trupul, așa îi era și spiritul. Admirabilul dar de intuițiune se manifesta în siguranța și executabilitatea tuturor dispozițiilor lui, chiar și când comanda fără să vadă cu ochii. Memoria lui era fără de părechie și la dînsul era lucru ușor de a isprăvi deodată cu aceeași siguranță afaceri diferite.

Deși un gentleman, geniu și monarch, totuși era om de inimă. Toată viața a păstrat Caesar cea mai profundă pietate către vrednica sa mamă Aurelia, — tatăl îi murise de timpuriu; — cătră soția sale (a fost de trei ori căsătorit) și înainte de toate cătră fiica sa Iulia s'a purtat cu o afecțiune cinstită, care n'a rămas fără influență nici asupra relațiilor politice.

Cu bărbății cei mai de valoare și mai măduoși ai timpului seu, de poziție înaltă și inferioară stătea Caesar în relațiunea frumoasă a unei credințe reciproce, cu fiesce-care după felul lui. După-cum n'a lăsat dînsul să cadă pe nici-unul dintre ai sei, — după chipul trivial și nesimțitor al lui Pompeius, — ținînd tare la amicii sei, nu numai din calcule, în vremuri bune și rele, — tot așa dovediră și dintre aceștia mulți, precum Aulus Hirtius și Gaius Matius, și după moartea lui cu acte frumoase alipirea lor către dînsul.

Dacă într-o fire organizată atît de armonice se poate accentua îndosebi o însușire oare-care ca una caracteristică, atunci este aceea, că orice ideologie și orice fantasterie era străină de ea. Se înțelege de sine, că Caesar era un om pasionat, căci fără de pasiune nu există genialitate; numai că pasiunea lui nu a fost nici-odată mai tare decât el. Cu literatura s'a ocupat

efortii, care asistaseră, de progresul școalelor românești și că s'ar fi căit mult, că n'a voit să asiste.

În urma examenelor dela gimnasiul român s'a iscat mare discuțiune printre Greci, că de ce nu s'a făcut progres în școalele grecesci? Causa ar fi sistemul păcătoș ce au de a insista prea mult la învățarea limbii și literaturii eline, neglînd cu desvîrșire celelalte studii.

Nu voim să exagerăm faptul cu nici un preț; dar' că lucrul s'a întemplat a vîrșit înversunații protivnici ai românismului și s'au convins de adevărul palpabil, pe care Românii nostri, pentru rușinea lor, nu vor să-l recunoască.

Nu dîc pentru toți Români, căci sînt și excepțiuni.

Unii dintre Români stabiliți în Ianina, care încă și-au conservat limba în familie, care însă își trimit copiii la gimnasiul grec, au declarat și s'au hotărît, că dela Septemvrie își retrag copiii lor dela gimnasiul grec, unde mai nimic nu s'au folosit, decât a fi înfocați grecomanii și detestatori a tot ce este românesc.

Și deciziunea aceasta o luaseră după-ce au dîsceră dela înșiși profesorii greci mai puțin fanatici, că în școalele grecesci nu se fac progresele acele, care s'au făcut în puțină vreme la școalele românești.

Însuși Excelența Sa dl Jamarque a admirat pe elevii păstorilor români pentru silința lor și nu de puțin-ori și-a exprimat admirațiunea lui chiar și în fața corifeilor greci.

Mai multe comune românești, care n'au școale române, ci grecesci, au trimis delegațiuni, ca să li-se trimită institutori români pe la comunele lor, refușînd pe cei trimiși de silogurile din Atena.

Toate aceste probează evident, că școalele române nu există numai în aparență, după închipuirile derisori, ale unor Români, care, porniți de pasiuni nemernice, trimbează spre culmea rușinii lor și bucuriei adversarilor românismului, că în Macedonia și Epir nu există școale și că în van se sacrifică sume de bani. —

Că se face mai mare progres la școalele românești și că românismul progresează, aceasta nu o poate nega nimeni. Și ca să se convingă cineva de acest adevăr, ar trebui să fie la fața locului, ca să vadă și să cîntărească toate dificultățile ce le împînă școala română și toate lipsurile, de care suferă, atunci și numai atunci se va convinge de adevăr; ear' nici-decun de prin culisele României, se culeagă cineva informațiuni dela nemulțumiri și paraponisiții aceia, care părăsesc cauza românismului, fiindcă nu este croită după placul lor, și se retrag în libera Românie. Sau dela grecomanii hădoși, care nevoind să îmbrățișeze românismul, găsesc noduri în papură, că cutare sau cutare îi face să nu îmbrățișeze cauza română, și că de n'ar fi, îndată cu trup cu suflet ar deveni Români neaoși; fac întocmai ca cei din fabula lui Demostene cu căni.

Avem nevoie să mai demonstrăm, că se găsesc Români grecomanii, stabiliți chiar în România. Aceasta socot a fi de prisos. Atât pentru ați.

Meciu Bon.

îndelungat și serios; dar' dacă pe Alexandru cel-mare nu-l lăsa să doarmă Achilles al lui Homer, Caesar făcea în oarele când nu putea dormi studii asupra declinațiunii și conjugării numelor și verbelor latine. El făcea versuri, ca și tot omul pe atunci, însă aceste erau slabe; dar' îl interesau studiile de astronomie și sciința naturală. Dacă Alexandru cel-mare își alunga dela început până la urmă grijele cu vin, — Romanul trează, după-ce trecuse lumea albă a tineretelor sale, îl încungiura cu desvîrșire.

Ca asupra tuturor, pe care i-a impresionat în tinerete amorul femeiesc în deplină splendoare, rămase și asupra lui o lustruală neștearsă din acel amor: chiar și în anii sei mai târzii avuse Caesar aventuri de amor și succese la femei și-i rămase o dosă oarecare de schităcie (Stutzerhaftigkeit) în prezentare, ori mai corect: conștiința îmbucurătoare a exteriorului său frumos bărbătesc. El își acoperia cu multă grijă supărătoarea pleșuvie a capului cu cununa de lauri, pe care o purta în public în vremea din urmă, și ar fi dat fără îndoială câteva din învingerile sale, dacă și-ar fi putut răscumpăra cu ele pletele juvenile. Dar' ori-cât de bucuros se punea el și ca monarch în contact cu femeii, totuși se juca numai cu dînselle și nu le permitea nici o influență asupra sa. Chiar și relațiunea lui mult discutată către regina Cleopatra a fost pornită, pentru de a masca un moment slab în poziția lui politică.

Caesar a fost realist și om al intelectualului din cap până în picioare; și tot de ce se apuca și tot ce făcea, era sociat și purtat de acea trezvie genială, care

CRONICĂ.

Curtea în Ischl. Despre sosirea Maiestății Sale a Împăratesei și a arhiducesei Maria Valeria în Ischl se scrie: Maiestatea Sa Împărateasa și Arhiducesa Maria Valeria au sosit în 27 l. c. cu tren separat din Gastein în Ischl. Pe peronul gării așteptau Maiestatea Sa Monarchul și Arhiducele Francisc Salvador.

Arhiducele Albrecht s'au întors în Viena din călătoria de inspecțiune militară.

„Te Deum”. Episcopul rom.-cat. din Ardeal, Lönhardt Ferencz, a dat ordin ca din incidentul căsătoriei Arhiducesei Maria Valeria în toate bisericile rom.-cat. să se sîrbeze în 31 l. c. un „Te Deum”.

Prima încercare literară a Arhiducelui Iosif August. Fiul mai bătrîn al Arhiducelui Iosif, Iosif August, cu ocaziunea depunerii examenului de maturitate, a surprins pe părinții sei cu o scriere literară intitulată „Treile zile pe Adria”.

Logodnă în Casa domnitoare. După o scire din München a diarului „Börsen-Courier” din Berlin, ducesa bavareză Elisabeth, flica cea mai mare a ducelui Leopold și a ducesei Gizella, este aleasă de soție a Arhiducelui Ferdinand d'Este, presumpțivul moștenitor de Tron.

Noul comandant al regimentului din Sibiu Nr. 31. Colonelul Iosif Schlacher dela regimentul Nr. 32 a fost numit comandant al regimentului Nr. 31.

Pensionări și avansări. Citim în Verordnungsblatt următoarele: Colonelii Ioan Radoszevici comandantul reg. 31, și Eduard Babouczek din stabul artileriei, la cererea lor proprie, sînt puși în pensiuine. Cu 1 August Pompiliu Predovici, preot al arhiducesei gr.-or., a fost numit capelan militar cl. II. în rezervă. Comptabilul locotenent Mihail Pușcaș din reg. 62 e transferat cu 1 August la batalionul 3 din reg. 39. Medicul de regiment cl. II Dr. Iustin Colbasi este cu 1 August transferat dela reg. 30 la reg. 64.

Dela universitatea din Cluj. Ministrul de culte și instrucțiune publică a conces profesorului din Cluj, Dr. Hugo de Melzel, ca să țină prelegeri din literatura franceză și italiană.

Tarif pe zone. Direcțiunea societății căii ferate Cașovia—Oderberg a hotărît a introduce dela 1 Septemvrie tariful pe zone ca și pe căile ferate ale statului.

Reciprocitatea cu Germania în afaceri judecătorești. Cu privire la executarea sentențelor judecătorești în afaceri de drept civil între Ungaria și imperiul german, ministrul ung. de justiție aduce la cunoștința tuturor judecătorilor, că mobilele aflătoare în Ungaria ale unui individ ajuns în concurs în Germania nu se predau masei concursuale a aceluia.

Concertul domnului Musicescu, anunțat în Nrul nostru de ieri pe mîne, s'a amînat pe poimîne, Joi în 19/31 Iulie a. c. la oarele 7½ seara și va avea următorul program: Partea I. 1. „Cognovi Domine”, motet (1520—1594), musică de Orlando Lasso. 2. „Verdi Prati”, arie din opera „Alcina” (Haendel 1685—1759), musică de Haendel-Musicescu. 3. „Aria di Chiesse”, (Preghiera 1645), musică de Stradella Musicescu. 4. Finalul al III-lea din opera „Muta di Portici”, musică de Auber. Partea II. 5. „Copii ai patriei iubite”, imn de A. Naum, musică de G. Musicescu. 6. „Serenadă”, poesie de M. Eminescu, cor de

denotează cea mai intimă însușire a lui. Acestei trezii avea să-i mulțumească facultatea, de a procede în fiecare moment cu puterile adunate și de a aplica cel i mai mici și mai aproximative întreprinderi deplina sa genialitate; ei avea să-i mulțumească multilateralitatea, cu care cuprindea și stăpîna tot ce poate cuprinde intelectul și voința stăpîniri; ei: ușurința sigură, cu care își lega perioadele și elabora planurile de război; ei: seninătatea admirabilă a spiritului, care-i rămase credincioasă în zile bune și rele; ei avea în sfîrșit să-i mulțumească deplina independență, care nu-i permitea nici unui favorit, nici unei metrese, ba nici chiar vre-unui amic să exercite vre-o putere asupra-i. Din această claritate a intelectului și provine, că Caesar nu și-a făcut nici-cînd iluziuni despre puterea sorții și despre ceea-ce „pot” oamenii; pentru dînsul era îndepărtat vîlul drăgălaș, care ascunde dinaintea omului insuficiența activității lui. Cât de înțelepțesc își și făcea el planurile și-i calcula toate posibilitățile, totuși nu-l părăsia nici-cînd sentimentul, că în toate lucrurile norocul, adică întempleria trebuie să-i joace partea sa bunicică; și cu asta va fi stînd în legătură împregiurarea, că a provocat de atâtea-ori fatul aruncându-i anume de atâtea-ori în joc siguranța personală cu o indiferență oarbă. Căci în preponderanță, tocmai oamenii inteligenți sînt care se aruncă în brațele jocului curat de hazard; astfel era și în raționalismul lui Caesar un punct, în care acesta se atinge oare-cum cu misticismul.

(Va urma.)

bărbați, musică de Flondor T. 7. „Răsai lună”, (cîntec național). 8. „Nevasta care iubesc”, (cîntec național), armonizate de G. Musicescu. Partea III. 9. „Dor durule”, (cîntec național). 10. „Stîncuța”, (cîntec național). 11. „Ileana”, (cîntec național). 12. „Dis-au badea c'a veni”, (cîntec național), armonizate de G. Musicescu. Biletele se extradau, la librăria Michaelis & Seraphin, Piațamică și seara la cassă.

Petrecere de vară împreună cu o producțiune de diletanți se va arangea Duminecă la 10 August st. n. a. c. în salet școalei din Cut. Venitul curat este destinat „Fondului școlastic”. Începutul la 7 oare seara. Prețul intrării: de persoană 1 fl., de familie de 2 m. 1 fl. 50, preste 2 m. 2 fl. Suprasolviri și oferte marinoase pentru „Fondul școlastic” se primesc cu mulțumiri și se cuităză pe cale diaristică. NB.: P. T. gardedame sînt rugate a se îngrijii de victuali. De vin gratis și quartire s'a îngrijit com. arrangeator.

Hală pentru licitațiuni. După-cum se anunță din Cluj, o firmă de acolo a primit dela minister concesiunea pentru construirea unei hale, în care vor avea să se țină toate licitațiunile. Toate casele de zălogire sînt îndatorate a-și ține licitațiunile în această hală.

O dramă de amor. Sămbăta trecută o cală de lăcătar din Seghedin cu numele Alexandru Kecskés se duse la amanta sa, o servitoare cu numele Iuliana Csikós, asupra căreia trase o pușcărită de revolver și apoi se împușcă și pe sine. Fata muri în căteva minute, ear' Kecskés, căruia glonțul îi străpuse plămîni, dar' nu muri, fu dus în spital. E mai mult ca probabil, că acești amoroși au fost înțeleși, ca să se sinucidă împreună, deoarece fata în ziua premergătoare spusese celorlalți servitori din curte, că e sătulă de viață și se va otrăvi.

Călătorie cu balonul. După-cum se anunță din Comorn, Sămbăta trecută la 2 oare după amiază a debarcat în apropiere de comuna Acî un balon al cursului aeronautic militar din Viena cu trei oficeri. Balonul se urcase la 10 oare a. m. în Viena. Oficerii s'au reîntors încă în aceeași zi la Viena cu trenul curier.

Corul dlui Musicescu apretiat de străini. „Kronstädter Zeitung” scrie în această privință următoarele: „Al doilea concert, dat în 26 l. c. de corul metropolitan din Iași sub conducerea dirigentului seu harnic, a dlui G. Musicescu, în sala dela „Hotel Central”, ne-a mulțumit pe deplin. Executarea corurilor, cu deosebire a frumoasei romante de Schubert „Adio”, armonizată foarte bine de dl Musicescu, precum și a cîntecului popular „Ai vîd tu steaua” nu lasă absolut nimic de dorit. În general toți numerii au fost perfect studiați și este o bucurie a inimii de a auzi cum au fost executate nuanțele fine. Dacă avem să mai amintim ceva, atunci putem dîce, că nu putem uita frumoasele și puternice voci de bas, care au dat corului bărbătesc o adevărată culoare. Dlui Musicescu nu-i putem decât să-i exprimăm cea mai bună mulțumiri pentru talentul artistic, dovedit prin conducerea corului seu.

Defraudatiunea. Bela Glosz, oficial ajutor la oficiul postal principal din Budapesta, a defraudat suma de 4000 fl. Este posibil, scrie „P. N.”, că după o cercetare mai minuțioasă se va constata, că suma defraudată este și mai mare.

Scire teatrală. În 27 Septemvrie se va începe o nouă stagiune în teatrul orăgenesec de aici. Directorul Eugen Berger va fi de astădată pentru direcțiunea Wolf și conducătorul artistic.

Cadavrul unui honved. În 27 l. c. earăși s'a scos din marele vîrtegiu dela Oena cadavrul unui honved, care ca și celelalte era destul de bine conservat.

Iubilen. Fostul ministru-presedinte austriac Anton cav. de Schmerling, care de present petrece în Ischl, și-a sîrbat în 28 l. c. jubileul de 25 ani ca președinte al înaltei Curți de cassă austriacă.

Ministrul de război Bauer, după-cum se vorbește în cercurile politice din Viena, vesece ca la toamnă să demisioneze. Următorul lui se crede a fi baronul Fejérváry, ministrul de honved.

Societatea presei din București, constituită Joi, și-a ales în ședința sa de Sămbătă seara comitetul. Aleși sînt domni: I. G. Bibescu, Fr. Damé, C. C. Bacalbașa, C. Ștefănescu, D. Roco, Dionisie Miron, Dem. A. Laurian, George Ionescu. Pentru al nouă-lea membru în comitet, voturile sînt împărțite, se va face o nouă alegere.

Hymen. Amicul nostru, dl profesor Dimitrie Lazarescu Lecantra din Ianina, unul din cei mai valoroși luptători ai fraților nostri macedoneni, își va sîrba cununia cu d-șoara Eufrosina P. Stupi din Ianina Duminecă în 22 Iulie st. v. a. c.

Ploaie de furnici. După-cum anunță „Gazzetta Piemontese” la 23 l. c. n. după amiază a cădut în împregiurarea Turinului o ploaie de furnici. Prin unele locuri furnicile erau așa de dese, că acoperiau mai de tot pămîntul. Insectele aceste sînt ceva mai mari ca furnicile celelalte și sînt provădute cu aripi lungi, cu care însă nu pot sbura departe.

Ciclon. Din New-York se telegrafează, că pe valea rîului Lorenz a fost în 27 un

don îngrozitor, care a pustiit o parte în-
mănată din statul Massachusetts. Gese persoane
au fost ucise, 35 rănite și 500 au rămas fără
case.

Arsă. Teresia Horacek, o copilă de 11
ani din Timișoara, făcând foc, din nebagare
de seamă i s-a aprins rochia. Alergând pe
stradă, numai ajutorul oamenilor a putut-o
scăpa, dar cu toate acestea focul i-a cauzat
răni îngrozitoare. Pacienta se află greu bolnavă
în spital.

Holera în Spania. Din Valencia se
telegrează, că în 26 l. c. au obvenit în
provincie 8 casuri de holeră și în oraș numai 4.

Timpul în Europa. În urma căldu-
rilor de mai înainte timpul din săptămâna
trecută a fost în general cam nesigur. Marea
atât în Nord, cât și în Sud a fost în zilele
din urmă tare agitată. Se sporează, că con-
form însemnărilor presiuni atmosferice, timpul
în zilele următoare va fi mai bun și mai
cald.

Cestiuni școlare.

Raport

despre adunarea generală de constituire a „Reu-
niunii învățătorilor greco-catolici din ținutul
Hațegului”.

„Menirea ei tot înainte
„Mareș îndreapă pașii sei”.

Națiunea română se aventă cu pași re-
peși spre scopul ei sublim. Scopul ei preas-
fânt e libertatea adevărată și cultivarea Orien-
tului. Stegarii ei sînt preoții și învățătorii.
Aceștia reuiniți în cugete și în simțiri vor în-
deplini cele mai mărețe fapte culturale. Deja
am ajuns la un grad destul de înalt al cul-
turii, de unde privind în jur, aspirăm cu
mândrie la un viitor de aur, în care adevă-
rata libertate, egalitate și frățietate vor fi re-
spectate.

Mare parte din poporul nostru însă nu
e cultivat deplin, multe din școlile noastre
poporale se luptă cu mii de neajunsuri. Po-
porul trebuie deșteptat, luminat și cultivat,
școlile și mai viitor învățătorii trebuie ajutați,
ridicați și mângăiați. În scopul acesta sînt
reuniunile școlare, care, laudă Domnului, se
înmulțesc din zi în zi și arată progrese îm-
bucătoare. În timpul din urmă s'au consolidat
într-o falangă puternică sub numirea de „Reu-
niunea învățătorilor greco-catolici din ținutul
Hațegului” aproape toți învățătorii și preoții
greco-catolici din părțile transilvane ale die-
cesei Lugojului.

În 21 Iulie a. c. i s'au ținut această reu-
niune adunarea sa de constituire. Pe la orele
9 a. m. un public numeros de preoți și învâ-
țători onora cu prezența sa biserica greco-
catolică din Hațeg. La orele 10 a. m. președintele
interimar Reverendisimul domn Ioan Ianza
deschide ședința prin o cuvîntare meduoasă și
pătrunzătoare, care cu permișiunea onoratei
redacțiuni se va publica la finea acestui raport.

Imediat apoi pîrîntele protopop Stefan
Radio dela Petroșeni, după ce mai întîiu re-
comandă celor prezenți abnegare și desinte-
resare de sine, cu atât mai virtos zel și in-
teres față cu reuniunea, propune ca deschi-
derea ședinței și respective pîșirea în viață
a reuniunii prin o telegramă să se aducă la
cunoștința Ilustrității Sale dlui episcop Victor
Mihályi, grațiosul patron al reuniunii, și să
se ceară binecuvîntarea arhierască. Tele-
grama s'a expedit îndată.

Alegîndu-se de președinte al adunării
rvd. dn Ioan Ianza, de notar Nicolae Trîmbi-
ționiu și Stefan Țarină și de scrutători
Ioan Muntean și Nicolae Cîmpean, adunarea
procede la desbaterea obiectelor puse la or-
dinea zilei. Notarul Stefan Țarină citește sta-
tutele aprobate de înaltul minister, după
a căror ascultare se conscriu cei prezenți într-o
listă, din care se constată numărul ace-
stora la 44.

Urmează apoi alegerea oficialilor reu-
niunii și ai comitetului central, spre care scop
se exmite o comisiune candidatoare din domni
Nicolae Nestor, adm. protopopes al Cudji-
rului; Pop Avel Bociat, protopop al Ulpiei-
Traiane; Stefan Radic; și Ioan Muntean, învâ-
țătorul Cudjirului.

La propunerea acestei comisiuni adu-
narea alege cu unanimitate de oficiali ai reu-
niunii și de membri în comitetul central pe
următorii domni: președinte al reuniunii: rvd.
dn Ioan Ianza, vicar al Hațegului; vicepre-
ședinte: on. dn Pop Avel Bociat, protopop al
Ulpiei-Traiane; casar: Ioan Micșă, învățător
în Seciu; controlor: Pompei Darius, invet.
în Rechitova; bibliotecar: George Șuşman,
invet. în Subcetate; procuror: M. Bontescu
din Hațeg; notari: Nicolae Trîmbiționiu, inv.
în Grădișce și Stefan Țarină, inv. în Păuce-
nesci; de membri în comitet: Mihail Iubaș,
invet. în Rîu-de-mori; Leon Iubaș, invet. în
Ostroș; Petru Paveloni, invet. în Demșuș;
Ioan Muntean, invet. în Cudjir; Isidor Saturn,
preot și invet., și Nicolae Cîmpean, invet. în
Clopotiva.

Reuniunea astfel constituită, se pro-
cede mai departe la pertractarea agendelor
statorite în program, dintre care, — ca mai
momentuoase, — extragem următoarele: Co-
misiunea emisă pentru înscrierea de membri
fundatori, ordinari și ajutători deschide lista
spre acest scop redactată. Cel dintîiu, care
a subscris lista ca membru fondator cu taxa
de 10 fl. v. a., a fost rev. domn Ioan Ianza,
după care a urmat apoi Stefan Radic; Pop
Avel Bociat; Nicolae Nestor; Sofroniu Oltean,
adm. par. în Rechitova; Ioan Micșă; Pavel Ol-
tean, inv. în Hațeg; Constantin Pop din Ruda;
Ioan Zepa, notar; Isidor Suciu, notar etc.,
ca membri ordinari s'au înscris mai toți în-
vâțătorii și mulți preoți gr.-catolici din acest
ținut.

Ca diurn și vectură a învățătorilor pen-
tru participarea la reuniune s'a statorit pe an
suma de 5 fl. v. a. Locul adunării generale
viitoare va fi Ulpia-Traiană (Grădișcea).

Între disertații se amintesc Stefan Ța-
rină, care a citit tema sa „Însemnătatea
corului bisericesc”, ascultată cu aten-
țiune și aplaudată din partea tuturor. Pentru
bibliotecă s'au votat 10 fl. v. a., modestă sumă
deocamdată, dar' avem speranță în viitor și
cu deosebire în ajutorul on. public român.

Pentru păstrarea bibliotecii revernds. dn
vicar Ioan Ianza oferește cancelaria sa pro-
pria, până-cînd reuniunea va pute închiria
un local corespunzător, și donează pe seama
bibliotecii deocamdată volumele apărute din
istoria dlui Bariț, promițînd a dona și alte
opuri.

Asemenea au promis opuri pentru bi-
bliotecă mult on. dn Pop Avel Bociat, care
întru ridicarea școlilor populare din dis-
trictul Ulpiei-Traiane deja până acum i s'a
cîștigat merite neperitoare.

Pe la ora 1 d. a. ne mai fiind obiecte
de pertractat, ședința s'a închis prin o cu-
vîntare de mulțumire a prezidiului, care s'a
terminat prin cuvîntele: La revedere în Ulpia-
Traiană.

Rev. dn vicar Ioan Ianza a dat o masă
bogată, la care am fost surprinși de preon dn
Ioan Boroș, care tocmai sosise cu trenul dela
Arad spre a cerceta anticitățile acestui ținut.
El ceva fericitor a petrece în societatea dlui
Boroș. D-sa are o ținută încântătoare, cuvînte
dulci și bune. S'a și pornit îndată o viuă
discuție despre mai multe cestiuni culturale
și naționale.

Încă în decursul mesei sosi telegrama
dela Ilustritatea Sa Victor Mihályi, preagra-
țiosul patron, prin care binecuvîntînd tînera
reuniune îi donează totdeodată 100, qis o
sută de fl. v. a. Cerul va binecuvînta și răs-
plăti această generoasă faptă, noi ne vom silii
a o merita.

Seara la banchet s'au rostit mai multe
toasturi, pentru familia domitoare, pentru
Ilustritatea Sa pîrîntele episcop Victor și
pentru mulți bărbați demni și distinși ai na-
țiunii române. Astfel s'a terminat această zi,
care va fi pururea neștearsă în inimile noastre
și va înfrunseța oare-cînd o pagină din via-
ța culturală a poporului din ținutul Ha-
țegului.

N. Trîmbiționiu, Stefan Țarină,
notar. notar al reuniunii.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Buenos-Ayres, 29 Iulie n. Ieri
după ameați s'au continuat luptele de
stradă. Trupele guvernului, care au fost
bătute, au căpătat mai apoi întăriri con-
siderabile. Presidentul s'a reîntors. Ar-
misticiul s'a prolongit până astăzi după
ameați.

Berlin, 29 Iulie n. Lui Caprivi
i-se ascrie intențiunea de a cassa fondul
de înarmare. Bismarck sosese la
începutul lui August la cură în Kis-
singen.

Roma, 29 Iulie n. Cardinalul
Rampolla a adresat puterilor o nouă
notă, în care declară, că Papa n'a
părăsit Vaticanul.

Constantinopol, 29 Iulie n. În
catedrala ortodoxă a atacat mulțimea
pe Patriarhul. Geandarmaria a inter-
venit, după care a avut loc o bătaie
sângeroasă. Un oficer de geandarmarie
a fost împușcat, ear' atentatorul lui
ucis cu baionetele. Ministrul de poliție
a fost destituit în urma acestora. Asu-
pra districtului Cûmucopou, unde se
află catedrala, s'a decretat starea de
asiediu.

Londra, 29 Iulie n. A avut loc
o ciocnire de trenuri, încărcate cu lu-
crători. Dece din ei au fost uciși și
mulți răniți.

Bibliografie.

A eșit de sub tipar „Memorul Cota-
rului” ediția IV. de căpitanul I. Carallea din
România.

În editura Sococ & Comp. din Bucu-
resci:

A eșit de sub tipar edițiunea de vară a
„Călușei călătorului” în România și în străi-
nătate.

Prețul unui exemplar 1 leu.
De vîndare la cele mai însemnate li-
brării și gări din România.

A apărut:
„Cugetări, maxime, povesti, anecdote”
de I. Valentinianu. Prețul 2 lei.

A apărut:
„Serboica”, pentru voce și pian, de
distinsul chitarist Năstase Ionescu. Doritorii
se pot adresa la dnul Gebauer, ear' seara la
autor, în grădina Spiridon din Strada Regală
în București, unde se poate auzi chiar cîntându-
se în toate serile.
Prețul 1 leu și 50 bani.

A apărut de sub presă și se află
de vîndare la principalele librării din România
Studii critice de Ioan Gherea (Const.
Dobrogeanu).

A se adresa în București la librăria
editoare Ig. Haimann, calea Victoriei Nr. 70.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 16 August st. n. imobilele văduvei Zoe
Dinna nasc. Voinescu decătră tribunalul
reg. din Brașov.

— 11 Octomvrie st. n. imobilele lui Ale-
xandru Simici, în Ellemirul-sêrbesc, decătră
tribunalul reg. din Beotcheresul-mare.

Edicte:

— A se însinua pretenșiunile în 45 de
zile:

— la rēmasul după Pavel Merza și Marta
Blagoje (din Ianova) și Vincenție Toma
(din Cheveresul-mare), la tribunalul reg. din
Timișoara.

Posturi vacante:

— Trei posturi de executori de stat la di-
recțiunea financiară din Zagabria. A se
adresa până în 15 August st. n. la autorită-
țile competente.

— Un post de conducător adj. de cărți
funduare clasa II. la judecătoria cerc. din
Moór. A se adresa în două săptămîni la
autoritățile competente.

— Un post de scriitor la tribunalul reg.
din Nyiregyház. A se adresa în patru
săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de controlor la închisoarea din
Vaț. A se adresa în două săptămîni la au-
toritățile competente.

— Un post de secretar de finance la di-
recțiunea financiară din Odorheul-sêc-
uiesc. A se adresa în 14 zile la autoritățile
competente.

— Un post de practicant la perceptoratul
din Oravița. A se adresa în trei săptămîni
la autoritățile competente.

— Un post de servitor adj. la judecătoria
cerc. din Miava. A se adresa în șese săp-
tămîni la autoritățile competente.

— Un post de conducător adj. de cărți
funduare cl. II. la judecătoria cerc. din
Vasvár. A se adresa în două săptămîni la
autoritățile competente.

Călimdarul zilei.

18/30 Iulie 1890.

Julian: Ioachint și Emil.
Gregorian: Ovdon.

Soarele: răsare 4.30, apune 7.42

Buletin meteorologic.

Sibiin, 29 Iulie n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 724.7)	Diferența după presiun.	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
727.6	-0.6	15.2	+20°+11.2	SSO

Din țeară, 27 Iulie n. 7 oare dimineața

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera- tura Celsius	Vîntul direcția	țaria
Budapesta	763	+16.4	NV	3
Sătmar	763	+14.8	SV	2
Cluj	762	+14.6	NV	4
Orșova	762	+16.4	NV	2
Timișoara	—	+16.4	S	1
Arad	764	+16.0	NV	4
Panciova	762	+17.1	N	1

Sosiți în Sibiin.

La 29 Iulie n.

Hotel „Neurthr”. Königes și Egan, sublo-
cotenți din Brașov. Wittstock, preot ev. din Cîsnădie.
Orendi, preot din Noerich. Svoboda din Offenbach,
Burger și Barsay din Viena, comercianți.

Hotel „Meltzer”. Radolf Crachi, comerciant
din Viena. Gavril Musicescu, profesor de muzică vocală
din Iași. Cosiuchi Tossy din România. Corpade din
Abrud. Paul Szabo „din Nagy-Szaló. Iuliu Pugge,
rotar din Reghin.

Economie.

**Furnisare pentru hergheliile de
stat reg. ung.** Ministerul reg. ung. de
agricultură a emis o publicațiune asupra
asigurării obiectelor de uniformare, montură
etc. trebuincioase pentru soldații dela her-
gheliile de stat reg. ung. pro. 1891, 1892 și
1893. Trebuința este următoarea: Diferite
pănure, pănură de bluze, chivere, pălării, crav-
vate, mînuși de pele, curele de mantale, tără-
buțe pentru pîne, mantale gata, bluze, panta-
loni; mai departe paturi de fer și scîndurile
aparținătoare acestora, diferite așternuturi de
pat, albituri, diferite pele și tălpi pentru în-
călăminte, diferite obiecte de echipament
pentru cai, precum: șele, chingi, frêne, diferite
curele pentru înhamat, frângii, perii, biciuri,
saci pentru ovș, țoale de cai, trăsuri etc. etc.
Modelele obiectelor de furnisat se pot vedea
din luna asta începînd la inspectoratul suprem
al hergheliilor de stat reg. ung. (ministerul de
agricultură). Ofertele sînt a se înainta până
în 12 August a. c. la secțiunea prezidială a
ministerului de agricultură reg. ung. Publi-
cațiunea dimpreună cu conspectul trebuinței
este expus spre vedere în biroul camerei co-
merciale și industriale din Brașov. Escrierea
de furnisare se află tipărită în tot cuprinsul
ei în Nr. 169 al foii oficiale „Budapesti Köz-
löny.

Expoziția de vite din Cluj. Lucrările
pregătitoare pentru expoziția de vite ce va
ave loc în estan în Cluj sînt aproape terminate.
1500 fl. vor fi încă întrebuințați pentru clă-
diri. Căile ferate de stat ungare și cea so-
meșeană au decis o reducere a prețurilor de
transport cu ocaziunea expoziției. Ministrul de
agricultură s'a exprimat, că vitele de prăsilă
ce sînt a se cumpăra decătră stat, 50—60
capete, le va cumpăra dela expoziția din Cluj.
Un fabricant de mașini din Württemberg a
declarat, că va trimite mașini agricole la ex-
poziție, dacă i-se va da asigurarea, că o parte din
ele îi vor fi cumpărate. Reuniunea agricolă a
țerii, care aranjează expoziția, a promis, că va
cumpăra mașinile în preț sub 200 fl.

**Relațiunile noastre comerciale cu
Rusia.** Începutul anului viitor va aduce cu
sine, serie „Neues P. Journal”, noue urcări
de vamă în Rusia. E clar, că aceste măsuri
vor avea un efect depăimător asupra rela-
țiunilor comerciale austro-ungaro-ruse, și fără
de aceea reduse în mod însemnat în decursul
celor din urmă ani și exportul în Rusia în
unele articole îl vor face cu totul imposibil.
În anul 1889 s'a urcat, computat în mii de
ruble, importul în Rusia din Austro-Ungaria
la 27.200 din Germaia la 190.000, din Anglia
la 257.000 și din Francia la 35.000; mai
departe importul din Rusia în Austro-Ungaria
la 18.000, în Germania la 124.000, în Anglia
la 96.000 și în Francia la 18.500. Cu toată
întinderea graniței și multe puncte economice
de atingere, monarhia noastră ocupă cel din
urmă rang între statele mai sus amintite atît
în ce privește exportul, cît și importul. Această
împregiurare se explică lesne, dacă se ase-
menă împovărea cea mare ce a avut să su-
fere exportul nostru prin urcările de vamă
rusesci dela anul 1860 încoaice. Pentru vinu-
rile austriace se plăteau atunci de pud 90
de copeici în hîrtie și acum 330 în aur,
pentru pănură se plăteau mai nainte 120 de
copeici în hîrtie, de prezent 280 în aur,
pentru coase, un principal articlu de export,
se plăteau atunci 40 copeici față cu 140 acum.

Ciuma siberiană de vite în Rusia.
Se scrie din Petersburg: În guvernamentul
Rezan a izbucnit ciuma siberiană de vite și
face mari devastări pe acolo. Nu numai vi-
tele sînt atinse de această boală, dar' mai
toate animalele domestice. Din 313 cai atinși
de ciumă, 242 au perit. Din 172 de vaci
au perit 92. Oile atinse de pestă bovină mor
toate fără excepție. Din nefericire, boalele
par a fi contagioase și pentru oameni. Se
anunță moartea a patru țărani infectați de vitele
lor. Poliția veterinară e foarte neglegată în
guvernamentul unde bîntuie această boală.
Un medic veterinar a fost chemat din Char-
cow, dar' ce poate un singur medic în fața unei
epidemii atît de primejdioase!

Prețul mărfurilor.

Tirgul de rîmători în Steinbruch. În 19 Iulie
n. s'au notat: unguresci bătrîni gri 45.— cr. pînă
45½ cr., unguresci gri tineri 47.— cr. pînă 48½ cr.
de mijloc 46 cr., pînă 47½ cr., ușori 44.— cr.,
pînă — cr., marfă țărănească, grea — cr.,
pînă 45.— cr., de mijloc 44.— cr., pînă 54½ cr.
ușoră 42.— cr., pînă 45½ cr., romănesci, de
Bakony gri 43.— cr., pînă 45½ cr., transito de
mijloc — cr., pînă — cr., transito ușori — cr.,
pînă — cr., transito sêrbesci gri — cr., pînă
— cr., transito de mijloc 47.— cr., pînă 48.— cr.,
transito ușori 47.— cr., pînă 47½ cr., igrășiți cu
hgin dă — cr., pînă — cr., per 4½ cumpărați
dela gară.

B rsa de mărfuri din Budapesta dela 26 Iulie 1890.

Natura	Calitatea per Hect	Prețul per 100 chilogr.		Calitatea per Hect	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	pînă		dela	pînă
Grâu						
Bănățeneș non	74	—	79	—	—	—
Grâu dela Tisa	78	8.05	8.15	79	8.15	8.20
Grâu de Pesta	78	8.—	8.05	79	8.05	8.15
Grâu de Alba-regală	78	—	79	—	—	—
Grâu de Bácska	78	—	79	—	—	—
Unguresc de Nord	74	—	75	—	—	—
Sămînțe, vechi ori noue						
Săcară						
Orz						
Nutreț de vinars de bere		70—72	5.95	6.15		
Ovș		60—62	—	—		
Cucurus (porumb)	bănăț.	62—66	—	—		
	de alt soi	39—41	7.40	7.75		
Meiu		75	5.35	5.40		
Hrîșcă		73	5.25	5.30		
Grâu	de primă.	7.88	7.40			
	de toam.	6.97	6.99			
	Main-tan.	5.22	5.24			
Cucurus	Aug. Sept.	5.37	5.34			
Ovș	de primă.	6.55	6.51			
	de toam.	6.24	6.21			
Produse diverse						
Sem. de trif.	Lucernă ungurescă	46.—	50.—			
"	franceză	—	—			
"	italiană	—	—			
Oleu de rap.	roșie	28.—	30.—			
Oleu de in	rafinat	33.—	34.—			
Uns. de porc	dela Pesta	50.50	51.—			
Sălină	dela țeară	40.50	41.—			
Său	sventată	50.—	51.—			
Prune	afumată	35.—	36.—			
Licitar	din Bosnia, în buți	—	—			
Nuci	din Sêrbia, în saei	23.—	23.50			
Gogoși	slavon, nou	—	—			
Miere	bănățeneș	—	—			
	unguresci	—	—			
	sêrbesci	—	—			
	brută	—	—			
	galbînă străcurată	—	—			
Ceară	de Rosenau	127.—	126.—			
Spirt	brut	13.—	13.25			
	Drojduțe de spirt	14.75	15.25			

Cursul pieței din Sibiin.

Din 28 Iulie st. n. 1890.
Hîrtie-monetă română Cump. 9.15 vînd. 9.20
Lire turcesci 10.40 „ 10.50
Imperiali 9.8

Institut tipografic în Sibiu.

DICTIONAR

român-germân și germân-român

Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroch gr.-or. în Răsărit, asesor consistorial etc.
Revidat și completat de

Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână.
704 pagine.

— Prețul fl. 2.50 = 6 lei, 50 bani. —

Partea II. Germână-română.
1152 pagine.

— Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei. —

Depou general pentru România la librăria lui

Alexandru Degenmann,

București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC din SIBIU

execută tot felul de lucrări tipografice și îndeosebi tipăresce

cărți de tot felul,

anunțuri de căsătorie, anunțuri funebre,

placate, bilete de vizită,

conturi și blanchete de tot soiul.

— Prețurile moderate. —

Deasemenea institutul primesce în editură cărți școlare și în genere cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povesti, snoave, poezii populare, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datine, schițe istorice ori biografii, scrise în stil popular, și alte asemenea.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția institutului.

Articulul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICTIUNI,

și articulul de lege XXIII. din anul 1886

Despre procedura disciplinară.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Articulul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

ORDONANȚE MINISTERIALE

pentru introducerea legii comunale

(Articulul XXII. din 1886). Prețul 12 cr. v. a.

BIBLIOTECA POPORALĂ A „TRIBUNEI“.

Nr. 1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.

Nr. 2. **Fata Stolerului,** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 4. **Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.

Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.

Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.

Nr. 9. **Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.

Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.

Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 12. **Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 13. **Blastēm de mamă.** Legenda populară din giurul Năseudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 14. **Bunica de Bojena Němcová,** tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 60 cr. sau 1 leu 20 bani.

Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 16. **Din bătrâni.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 17. **Pe pământul Turcului.** De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 19. **Cenușoara.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 21. **Prietenul meu Vntură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 22. **Scăpăratoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.

Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.

Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.

Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 29. **Sgarciul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

Nr. 30. **Lumea prostilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 31. **Nuscul împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 32. **Dina împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.

Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Nr. 37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.

Nr. 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Nr. 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.

Nr. 42. **Croitorul și cei trei ficiori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.

Nr. 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

Nr. 44. **Rusalîn pécuarul.** Poveste de Nicolae Trimbișanu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.

Nr. 45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și preste tot vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.

„TRIBUNA“

Apare în fiecare zi de lucru.

ABONAMENTELE.

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr.; 1/4 an 2 fl. 50 cr.; 1/2 an 5 fl.; 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr.; 1/4 an 3 fl. 50 cr.; 1/2 an 7 fl.; 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci; 1/2 an 20 franci; 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE.

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

REDAȚIA: Str. Iernii 11. — ADMINISTRAȚIA: Str. Cisnădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Strada Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cărți pentru agricultori.

În editura „Institutului tipografic” a apărut:

Ținerea vitelor

de

Eugen Brote,

președinte al „Reuniunii române agricole”.
Opusul conține dezvoltarea principiilor fundamentale ale ținării vitelor.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Dela același autor:

Trifoiul.

Un îndreptar pentru toți aceia, care samănă și cultivă trifoaie. După ce se arată foloasele trifoiului, se dă povești, unde și cum se samănă trifoiul, când și cum se cosește și cum se usucă trifoiul.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Ambele broșuri sunt scrise în limba populară și au un tipar limpede pe hârtie bună.

Tipărituri pentru primării comunale:

1. Certificate pentru pasaporturi 1 conț. (à 25 coale) 40 cr.
2. Inventare 1 conț. (à 25 coale) 40 ”
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț. (à 25 coale) 50 ”
4. Consemnări sumare despre dări (sommás ki-mutatás) 1 conț. (à 25 coale) 40 ”
5. Protocoale de zalogire (zálogolási jegyzőkönyv) 1 conț. (à 25 coale) 50 ”
6. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț. (à 25 coale) 50 ”
7. Hagyatéki kimutatás 1 conț. (à 25 coale) 60 ”
8. Fileră de înmanare 1 conț. (à 25 coale) 44 ”
9. Protocol de pertractare 1 conț. (à 25 coale) 44 ”
10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț. (à 25 coale) 50 ”
11. Testimonii pentru școalele populare una sută 80 ”
12. Testimonii de școală 1 conț. (à 25 coale) 40 ”

Antistiile comunale sînt rugate a ne onora cu comande numeroase.

1. Cartea principală de comput (10 coale) 25 cr.
2. Kötelezvény ” ” 20 ”
3. Hivatalos bizonyítvány ” ” 20 ”
4. Conspect despre suma trimisă vicecomitelui comitatens ” ” 20 ”
5. Raport despre banii, care se subștern vicecomitelui comitatens ” ” 20 ”
6. Schulversäumnissausweis ” ” 20 ”
7. Conspect despre datorita contribuțiunii și solvirea ei ” ” 20 ”
8. Adásvevési szerződés ” ” 20 ”
9. Honved-Veränderungsausweis ” ” 20 ”
10. Tartozkodási változási kimutatás ” ” 20 ”
11. Protocol de exhibite (gestiune) ” ” 25 ”

ARGHIR și ELENA

Istoria

preafuriosului fisor de craiu și a preafurmoasei fete mătase cu părul de aur.

Adecă:

o închipuire, prin care se înțelege luarea Ardealului prin Traian cesarul Romei.

Prețul 20 cr. = 50 bani.

LEONAT și DOROFATA.

Dialog

între bețivul din Longobarda și
mujeria lui.

— În versuri. —

14 cr. sau 30 bani exemplarul.